

ПРАВДА ВСТОКА



Газета
издается
с апреля
1917 года

Орган ЦК Компартии Узбекистана, Верховного Совета и Совета Министров Узбекской ССР

ГОД РЕВОЛЮЦИИ 50-й № 206 (15449) Суббота, 2 сентября 1967 года Цена 2 коп.

Сегодня ЧИТАЙТЕ: Гениальное творение Маркса! и 2 стр. НАЧАЛСЯ СБОР ЮБИЛЕЙНОГО УРОЖАЯ:

- ПЕРВЫЕ ЗАПИСИ НА ЛИЦЕВЫХ СЧЕТАХ МНОГОТЫСЯЧНИКОВ;
- САМОЛЕТЫ ГОТОВЯТ ПЛАЦДАРМ ДЛЯ «ГОЛУБЫХ КОРАБЛЕЙ»;
- ЗАГОТОВКИ РАСПАХНУЛИ ВОРОТА КРАСНЫМ КАРАВАНАМ 1 стр.
- НАШ СОСЕД, БРАТ И ДРУГ ТАДЖИКИСТАН 3 стр.
- СПОРТ ОТВАЖНЫХ 4 стр.

КНИГА, ЖИВУЩАЯ В ВЕКАХ

В ДВА часа ночи 16 августа 1867 года, отложив оконченную корректуру, Карл Маркс писал Энгельсу: «Итак, этот том готов».

К СТОЛЕТИЮ ВЫХОДА ПЕРВОГО ТОМА «КАПИТАЛА»

История издания, перевода и распространения первого тома «Капитала» в подробностях до сих пор мало известна и вместе не собранная, явилась предметом исследования, проведенного сотрудницей Института марксизма-ленинизма при ЦК КПСС, кандидатом педагогических наук Анной Уроевой. Плоды многолетних ее изысканий выходят сейчас в издательстве «Мысль». Труд исследователя называется «Книга, живущая в веках».

Начинает Уроева свое исследование с тех времен, когда Маркс после знаменитого кризиса 1857 года стал работать «так беспрестанно, почти не выходя из комнаты» над подготовкой своего экономического исследования, чтобы до конца иметь ясность по крайней мере в основных вопросах.

Столетие выхода книги, сыгравшей историческую роль в развитии мирового революционного движения, отмечается в преддверии юбилей первой в мире победоносной социалистической революции. 50-летний этап развития социалистического государства — самое веское доказательство правоты научных предвидений Маркса о неизбежном крахе общества эксплуататорского капитала и замене его обществом освобожденного труда. Это — лучшая аттестация непреходящего значения «Капитала», самый убедительный ответ современному его критикам, которые, будучи не в состоянии отрицать великое историческое значение главного труда Маркса, утверждают, что он теперь являлся устаревшим. «Визитной карточкой» внимательного изучения и продолжают изучать миллионы людей во всем мире. Сгни раз издавался «Капитал» на всех континентах. За годы Советской власти тома «Капитала» 165 раз издавались в СССР на 18 языках, и тираж их составил более 6 миллионов экземпляров.

Переводы книги во многих странах очень быстро появились — хотя, быть может, и не в полной мере — значение этого труда. Осенью 1868 года, через год после гамбургского издания первого тома «Капитала», Маркс с радостью сообщил друзьям о поразительном его известии: «Первой иностранной нацией, которая переводит «Капитал», оказывается русская».

После достаточно длительных и драматических перипетий с переводом и изданием первого тома 8 апреля 1872 года в петербургском книжном магазине А. Черкесова, снабженном прогрессивно настроенных людей «здоровой книгой», появились экземпляры только что вышедшего из печати «Капитала» на русском языке. Русским переводчиком и издателем потребовалось 5 лет, чтобы дать своим читателям «Капитал». Французы осуществили это через 20 лет, англичане — через 26 лет после «события в Гамбурге».

История различных переводов и изданий «Капитала» отражает в себе историю революционного движения в той или иной стране, политические течения, степень зрелости общественной мысли.

тал» в пору, когда жизнь пружина его к руководству основанного им Интернационала. Надо было сочетать огромную практическую деятельность с

углубленными теоретическими разработками. После напряженного кинутого для цели ночи напряженно писал. Писал болевой, мучимый бессонницей, большой пещенью, ревматизмом. Особенно тяжело болел Маркс в начале 1866 года. Об этом времени он рассказывает сам: «...Я все время находился на краю могилы. Я должен был поэтому использовать каждый момент, когда я бывал работоспособен, чтобы закончить свое сочинение, которому я приносил в жертву здоровье, счастье и семью».

Появление «Капитала» являлись с важнейшими положениями своей экономической теории Маркс познакомил членов Генерального совета I Интернационала еще до выхода «Капитала». О том, как ждали новые работы Маркса в Германии, ему писал Вильгельм Либнехт. Секция Интернационала проводила предварительную подписку на «Капитал». И вот книга выходит. Ее сразу встречают восхищенные единомышленники и заговор молчанья врагов, изредка прерываемый их злобными выпадами.

Брюссельский конгресс I Интернационала принимает в 1868 году специальную резолюцию: «Рекомендуем рабочим всех стран изданную в прошлом году книгу Карла Маркса «Капитал» и настоятельно рекомендуем им приложить все усилия, чтобы помочь осуществлению перевода этого важного труда».

К попыткам перевода в это время приступили только в России. Почему так случилось? Отвечая на этот вопрос, Анна Уроева подчеркивает два обстоятельства. Значительная эмиграция революционных элементов из России привлекла к тому, что, по словам Ленина, Россия второй половины XIX столетия обладала «таким богатством интернациональных связей... как ни одна страна в мире». Благодаря этим «связям» переводное русское издание было широко осведомлено о теоретической и практической деятельности западноевропейского революционного движения. И второе обстоятельство. Экономика России быстро переходила в эти годы на капиталистические рельсы, и вопрос о судьбах капитализма был вопросом о судьбах самой России.

Перевести «Капитал», разработать терминологию, которая бы точно передавала смысл новых открытий Маркса, было делом чрезвычайно сложным. И первая попытка перевода, за которую взялся Михаил Вакуничин, человек, вместе с Марксом входивший в Интернационал, но борющийся там против Маркса, потерпела неудачу. Но вот достойный переводчик Маркса нашелся. То был Герман Лопатин, широко образованный, кипучий

(Окончание на 2-й стр.)

Последние Известия

В ТАШКЕНТЕ началась подготовка к 150-летию со дня рождения Карла Маркса. Это большое событие будет отмечено проведением научных сессий, теоретических конференций, лекций, докладов и бесед. Они посвящаются жизни и деятельности гениального мыслителя, учителя и вождя международного пролетариата. Повсеместно — в домах и кабинетах политического просвещения, во дворцах культуры, клубах и библиотеках будут открыты выставки произведений Маркса, фотографии, рассказывающие о его жизни и деятельности, о путях построения коммунизма в СССР, международном коммунистическом и рабочем движении.

В ПЕРВЫХ 25 районах Узбекистана завершена инвентаризация всех земельных угодий. На строгой учет вят каждый гектар орошаемых и неорошаемых земель. В этих работах участвуют все сельхозхозяйства, колхозы и совхозы. Перечень земель инвентаризации и их качества переданы в Министерство сельского хозяйства республики.

В СЕВЕРНЫХ Каракумах впервые обводнено обширные пастбища Дарганата, куда вывели отары каракульских овец хорезмские чабаны. Инженерную систему водоснабжения создали здесь каракалпакские меллораторы.

В ДВОЕ быстрее теперь можно досрочно догнать отставшую от группы ступень — горнолыжные школы, где расположены десятки пионерских лагерей, спортивных баз и пансионатов горнолыжников. Скорее проложено новое асфальтированное шоссе.



На Ташкентском Домостроительном комбинате, мощность которого превысила полмиллиона квадратных метров жилья в год, заканчивается монтаж леточного транспортера для подачи материалов в бетоносмесительный узел. Фото И. ДУШКИНА. (УЗТАП).

НА ЮБИЛЕЙНОМ МАРШЕ

СТРАДА ИДЕТ, СТРАДЕ ДОРОГУ!

ЛУЧШИЕ — НА ДОСКЕ ПОЧЕТА

КАМАШИ, 1 сентября. (По телефону от соб. корр.). На Доску почета сельхозартели имени Ленина первой записана фамилия Мейли Тошмурадова. Его бригада с первых же дней уборки добивается самых высоких показателей в труде. Ежедневно на заготовку земли делаются отправки сырья около трех процентов к годовому заданию.

Бригада М. Тошмурадова вот уже третий год осваивает новые земли на целинном массиве Янгйуришп. В прошлом году за достигнутые успехи М. Тошмурадов награжден орденом Ленина.

Ныне целинники решили ознаменовать юбилей 45-летним урожаем. Сорбончи Н. Джумаева, Д. Халамова, Б. Юсупова, Н. Боймурадова и другие ежедневно собирают до 90—100 килограммов хлопка.

Скоро на помощь борцам выйдут «хлопкоуборочные машины», — говорит бригадир. — Механики-водители братья Артык и Яншибай Алляровы уже вывели свои агрегаты из мастерских.

В районе ширится соревнование за досрочное выполнение плана хлопкозаготовок и юбилейных обязательств.

УРГЕНЧ, 1 ВСЛЕД ЗА ЮГОМ — СЕВЕР

Сентября. (По телефону от соб. корр.). Только что облетела республику радостная весть: самая южная область Узбекистана — Сурхандарьинская начала сбор юбилейного урожая хлопка. А сегодня вслед за югом включился в уборку север: первые красные караваны готовят к отправке на заготовку пункты хорезмские колхозы.

Августовский сбор в Хорезме. Кто мог поверить в это четыре месяца назад? Нехватка воды для промывочных поливов, весенние холода сильно задержали сев. И никто еще не знал, что обрушится на поля ливни, град выметет соходы, что только во второй декаде мая смогут завершить колхозы сев и пересев.

А сейчас ослепительно сверкает под лучами солнца первые груды хлопка, символизируя героический подвиг хорезмцев, заставивших и поздней хлопчатник раскрыться одновременно с тем, который растет на жарком юге.

У хлопкоборцов три большие радости бывают в году, — говорит лучший бригадир хивинских колхозников, дважды орденоносец Машират Абдалов из сельхозартели имени XXII партсъезда. — Когда первое сверкает в почву, когда в первый раз выходят на поля сорбончи и когда отправлен на государственный хирман последний центнер хлопка. Две мы уже пережили. На очереди третья.

Свыше ста центнеров хлопка

СУВЕНИРЫ ИЗ ЮЖНОГО ВЬЕТНАМА

ПЕНТАГОНСКИЕ генералы и на думали, конечно, что их бомбардировщики ждут такая судьба. Сбитые ибитыми выстрелами вьетнамских истребителей, они рухнули на землю грудями обломков. Затем в мастерских, укрытых в джунглях, народные умельцы превратили обломки в изысканные кольца, печатки в американский металл свои партизанские изобретения. И вот теперь эти дорогие сувениры — символ мужества и стойкости непокоренного народа — в руках у ташкентцев. Привезли их сюда трое опаленных в боях представителей Национального фронта освобождения Южного Вьетнама Нгуен Ван Ба, Фан Лак Туен и Фам Ван Кха.

Как желанных гостей встретили посланцев героического вьетнамского народа рабочие и служащие Ташкентского текстильного комбината и совхоза имени Пятилетия Узбекской ССР. С нескрываемым интересом слушали вьетнамские друзья рассказ руководителей Ташкентского горкома партии о создательных делах коммунистов города, о братской помощи советских республик в ликвидации последствий землетрясения.

Вчера, 1 сентября, представители Национального фронта освобождения Южного Вьетнама отбыли из Ташкента в Ленинград.

РЕКОРДСМЕННИ

АНГОР, 1 сентября. (По телефону от соб. корр.). Вслед за колхозами Термезского района в юбилейную страду вступил совхоз «Талимаран». Один из крупнейших в южной Сурхандарье. Сбор урожая начали бригады К. Худайназарова, К. Бурьева, П. Ходжакова и других. Первые дни страды принесли и первые рекорды. А. Джаваляева, З. Норсанова, Х. Рахматова и их подруги собирают в день по 70—80 килограммов.

4.200 гектаров заняты под хлопок в «Талимаране». На большей части этой площади урожай будет собран машинно. На линейке готовности все 53 «голубых кораблей». Механизаторы заканчивают последние приготовления к уборке.

СЧАСТЛИВОГО ПУТИ В НАУКУ!

ПЕРВЫЙ И ШЕСТОЙ

САМАРКАНД, 1 сентября. (По телефону от соб. корр.). Самаркандский государственный университет имени А. Навои один из крупнейших вузов республики. С годами тесно стало всем его факультетам под одной крышей. Да и из них выдвинулись в самостоятельный педагогический институт. И им добавилось еще четыре новых факультета. По просьбе общественности институту присвоено имя выдающегося таджикского писателя Садрдинна Айни. Ваш корреспондент вместе со студентами вошел сегодня в новую, шестую по счету, высшую школу города.

«ПЯТЕРКА» ЗА ШКОЛУ

УРГЕНЧ, 1 сентября. (По телефону от соб. корр.). С нем ни заговорить об этом, все подтверждает: утро города и поселков Хорезма отдано только школьникам. А удивительного в этом нет ничего: ведь на праздники первого звонка спешат сегодня свыше ста тысяч юных хорезмцев. Старательно готовились к их приходу школы. Стрители завершили ремонт раньше и лучше, чем когда бы то ни было. В Ургенче спланировала носовые старейшая школа имени Севдолова. Ее учителям много десятилет лет астраханский закон юбилейного года вел молодое поколение в светлые классы четырехэтажного здания, выросшего на берегу Шавата. Такая же, на 964 места, школа распахнула двери и перед детворой Хивы.

Его замечания Халбаева тоже решила стать педагогом. Рождение нового института — большое событие в культурной жизни города. Поздравить его преподавателей и студентов с началом первого учебного года пришли ветераны труда, представители партийных и советских органов.

В создании нового института принимали участие многие вузы республики. Самаркандский и Ташкентский университеты направили сюда талантливых молодых ученых. Из Бухарского института прислали оборудо-

Д. АЗИМОВ.

К. ЦИКАНОВ.

УКАЗ ПРЕЗИДУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О ПРИСВОЕНИИ ЗВАНИЯ ГЕРОЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО ТРУДА

АКАДЕМИКУ АКАДЕМИИ НАУК УЗБЕКСКОЙ ССР КАРЫ-НИЯЗОВУ Т. Н.

За заслуги в области науки и подготовки национальных научных кадров и в связи с семидесятилетием со дня рождения присвоить академику Академии наук Узбекской ССР

Кары-Ниязову Ташмухамеду Ниязовичу звание Героя Социалистического Труда с вручением ему ордена Ленина и Золотой медали «Серп и Молот».

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ, Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

МОСКВА, КРЕМЛЬ, 1 сентября 1967 г.



КНИГА, ЖИВУЩАЯ В ВЕКАХ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

энергии революционер, уже дважды прошедший через царскую тюрьму. Организатор побег из Сибири видного народника Лаврова, Лопатин скрывается в Париже, а познакомившись там с Марксом, переезжает в Лондон, чтобы находиться в одном городе с Марксом, перевести его великий труд. Лопатин пользуется наиболее сложными местами, пропуская и не получая русского издания ряд дополнений и разъясняющих примечаний, сам пишет с согласия Маркса небольшие примечания к его тексту.

При поддержке Маркса Лопатин вводится в Генеральный совет Интернационала. Лопатин участвует в борьбе Маркса против Вакуина, председателем которого на одном из заседаний Генсевета. Он увлечен донельзя переводом «Капитала», но... не заканчивает его. В конце 1870 года он получает из Петербурга от друзей письмо, содержание которого до сих пор остается тайной. Во всяком случае ясно, что это письмо ускорило попытку реализовать давно задуманный Лопатиным план — устроить побег из Сибири посланного туда Чернышевского.

Как известно, осуществить Чернышевскому Лопатину не удалось. Его план провалился, а сам Лопатин попал в тюрьму, откуда бежал лишь летом 1873 года.

Дело Лопатина — переводчика Маркса — продолжил известный русский экономист и социолог Николай Даниельсон. Перед отъездом в Сибирь Лопатин оставил все свои материалы по переводу Даниельсону, которого считал своим «университетским товарищем и другом всей жизни».

По должности скромный служащий частного банка, Даниельсон всю свою жизнь посвятил переводу «Капитала» Маркса, всех его известных в то время трудов. Несмотря на то, что Даниельсон подвергался обыскам и аресту, он продолжал находиться в переписке с Марксом, передавал Марксу и Энгельсу подробные сведения о политической и научной жизни России, снабжал их книгами, журналами, нотами.

В день появления первого тома «Капитала» Даниельсон сразу же отослал Марксу экземпляр книги. Получение письма от Даниельсона стало праздником для всей семьи Маркса. В своем ответе Маркс отметил, что «перевод сделан мастерски». В те же дни Маркс пишет письмо своему другу Ф. Зорге: «В Петербурге вышел в свет превосходный русский перевод». Маркс также сообщил Зорге, что русская газета «Новое время» (тогда еще либерального направления) поместила хвалебную статью о «Капитале», за что получила полицейское предупреждение о возможности закрытия.

Государственная Россия не пошла сначала значения «Капитала». Царская цензура разрешила выход труда Маркса как произведения «строго научного» и «магистерского». Недальновидные цензоры полагали, что книгу «немногие прочтут, а еще меньше поймут».

В первые месяцы после выхода русского издания «Капитала» на страницах русской прессы, в отличие от западной, где «Капитал» замалчивался, развернулось оживленное обсуждение. По словам Владимира Ильича Ленина, вопрос о судьбах капитализма в России возник почти тотчас же после появления «Капитала» и стал здесь «главным теоретическим вопросом».

Большой интерес к «Капиталу» проявилась томившаяся в тюрьмах русские революционеры. Том «Капитала» принадлежал в 1890-х годах Чернышевскому, читался в 60-х годах многими заключенными Александровского завода. При аресте в 1876 году в Ростовской Доле членов первой пролетарской организации в России «Южнороссийского союза рабочих» был обнаружен том «Капитала». Организаторы «Северного союза русских рабочих» Степан Халтурин и Виктор Оберонов были знакомы с произведениями Маркса, с «Капиталом».

«Строго научная, малодоступная» книга (как характеризовала «Капитал» царская цензура) была действительно произведением нелегким для усвоения. Но ее разъясняли рабочим лучшие пропагандисты из числа революционной интеллигенции. И, как писал в 1906 году журнал «Выход», «идеи, изложенные в «Капитале», стали входить в общий оборот».

Когда в России вышел в свет первый том «Капитала», людей, которые усвоили бы всю сумму идей Маркса и Энгельса, в стране еще не было. Даже первые переводчики, издавшие в распространители «Капитала» исповедовали далеко не все его идеи. В России еще предстояло соединить революционное рабочее движение с научным социализмом Маркса и Энгельса. Чтобы достичь этого,

КИТАЙСКИЕ ВЛАСТИ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОМУ СУДОХОДСТВУ НА ПОГРАНЧНЫХ РЕКАХ

31 августа китайскому пароходству в Москве была направлена нота МИД СССР по поводу срыва китайской стороной XIV совещания смешанной советско-китайской комиссии по судоходству на пограничных участках рек Амурского бассейна, которое было созвано в Харбине 11 июля с. г. в соответствии с советско-китайским соглашением о порядке плавания по пограничным рекам Амур, Уссури, Аргунь, Сунгари и о. Ханка от 2 января 1951 г.

XIV совещание должно было обсудить и решить ряд практических вопросов, возникающих у речных служб советской и китайской сторон в ходе совместного использования пограничных участков рек для судоходства.

Китайская сторона с первого же дня работы совещания, пренебрегая тем, что не имеющие общего с задачами совещания, вместо рассмотрения конкретных вопросов о поддержании и улучшении условий судоходства выступила с рядом провокационных заявлений и пыталась заставить советскую делегацию заниматься не входящими в компетенцию смешанной комиссии вопросами о прохождении линии границы. Обсуждение этих вопросов было начато правительственными делегациями СССР и КНР в 1964 году и не завершено по вине китайской стороны. Китайская сторона не назвала до сих пор приемлемой для нее даты продолжения консультаций по уточнению советско-китайской пограничной линии, хотя советская сторона в своем предельном изложении 28 сентября 1964 года выразила готовность продолжить консультации с китайской стороной в Москве 15 октября 1964 года.

Рассмотрение и решение неотложных практических вопросов повестки дня совещания, касающихся обеспечения условий судоходства, было поставлено китайской делегацией в прямую зависимость от согласия советской делегации обсуждать вопросы, не имеющие никакого отношения к совместным действиям китайские представители явно добивались, чтобы советская делегация покинула совещание.

Проявляя такт и выдержку, советская делегация предпринимала усилия, чтобы совещание приступило к обсуждению вопросов согласно повестке дня.

Убедившись в тщетности своих провокаций и попыток навязать обсуждение вопросов, не относящихся к повестке дня, китайская делегация 25 июля с. г. сорвала совещание, продемонстрировав отказ китайской стороны от сотрудничества с Советским Союзом в деле улучшения условий судоходства на пограничных реках в текущем году.

В ноте МИД СССР указывается, что срыв XIV совещания смешанной советско-китайской комиссии «является задорной провокацией китайского руководства, который представляет собой не только грубое нарушение соглашения 1952 года о советско-китайском сотрудничестве по использованию пограничных участков рек для судоходства, но и направлена на дальнейшее усиление напряженности в отношениях между СССР и КНР».

(ТАСС).



Коммунист Эрбай Эрзаев... Руководитель животноводческой фермы колхоза имени Навои...

КОЛХОЗ МЕНЯЕТ ПРОФЕССИЮ

Года два назад руководители района в Центральном Комитете партии сказали:

— Ташкент растет. Оба пригородных района в ближайшее время перейдут на производство овощей. Пусть это не застанет вас врасплох.

С той поры на рабочем столе Хашима Эльбусинова, председателя районной комиссии Орджоникидзевского района, появились учебники по овощеводству. Председатель стал частым гостем в чужих овощеводах. Маруфа Каракходжаева, главного агронома колхоза, послала в специализированные на овощеводство хозяйства соседнего Калининского района.

В начале года стало известно, в районе ошской доли будет увеличен на 3,500 гектаров. Хлопковые колхозы имени Кирова, имени Ленина, «Маданият» и «Октябрь» станут овощеводческими хозяйствами.

В те дни Хашима Эльбусинова пригласил для беседы секретарь районного комитета партии. Хлопководы «Октябрь» был на хорошем счету, из года в год вычислял 30—35-центнеровый урожай «белого золота». А как будет «Октябрь» овощеводческий? Не подкачают ли вчерашние хлопководы? И Хашим-ага заверил секретаря, что в юбилейном году «Октябрь» первистая не уступит.

Начался с учебы: собрали бригадиров, звеньевых, лекторами были председатель и главный агроном, помогали районные специалисты: Махмуд Юлдашев, Алимбет Калимбетов, Николай Васильевич Вольнов.

Одновременно начали планирование. Много идей и пожеланий, но главный экономист Сагдату Узебаева на составление обязательных заданий каждой бригаде, каждому звену, крупу делало расчетные технологические карты, подсказывали заранее, во что обойдется выращивание одного гектара продукции и каков будет доход от каждой культуры, если строго соблюсти рекомендованную технологию. Каждый звеньевой знал, какую машину и когда применять, в какие сроки внести удобрения и провести поливы, чтобы каждая копейка была затрачена впредь и урожай был высоким.

Задача была не из легких: на 550 гектарах вырастить 160-центнеровый урожай овощей, чтобы каждый гектар дал 611 рублей.

Вчерашние хлопководы на овощных плантациях • Редис до первых огурцов • Помидоры созрели в июне • Успехи механизированного звена • Три четверти сверхплановой продукции тем, кто ее вырастил • Свежие овощи — круглый год • Равнение на коммунистов • Нужны машины • Октябрь — пример другим

прибыли, а прямые затраты на килограмм продукции не превысили 4 копеек. Технологические карты подсказывали, как этого надо добиться по каждой культуре в отдельности. Без них работали бы вслепую.

И еще была поставлена задача: выдавать продукцию не разом, а с апреля до глубокой осени.

Овощной сезон колхоз начал 27 апреля — редисом и поставил его на заготовку равномерно в течение целого месяца, в среднем по 4—5 тонн в день до первых огурцов.

«Секрет» успеха тут несложен: высеяли редис нескольких сортов с разными сроками созревания. И каждый сорт высеяли не разом, а ступенчато, с интервалом в 7—10 дней.

Огуречный сезон колхоз начал в конце мая. С той поры прошло три месяца, а огурцов — кончатся, кончатся они лишь с первыми заморозками. 1,700 центнеров плодов уже продали государству, в два раза больше будет продано за счет поздней культуры.

И тут «секрет» успеха в подборе сортов и в проведении сева по ступенчатому графику. А сверхплановые огурцы начали расти под пленкой.

По совету бывалых овощеводов подобраны сорта помидоров: уже 13 июня начали сбор плодов сорта «Талалихин». Потом собрали сорт «маленький урожайный», «вологградский». 27 августа рапортовали о выполнении плана продаж помидоров государству. Почти неделю идут на заготовку сверхплановые помидоры.

Не пришло еще время повторить итоговую черту, но уже ясно одно: хорошо потрудились овощеводы «Октябрь» в юбилейном году.

В колхозе каждый знает: по труду и оплате: выдал сверхплановый урожай — три четверти его твои; с каждого сэкономленного рубля — полтинник твой. Авансы выдаются ежемесячно. Люди кровно заинтересованы в повышении урожайности, в снижении затрат на выращивание овощей. В этом одна из важнейших причин производственных успехов «Октябрь».

В колхозе широко развернулось социалистическое соревнование в честь 50-летия Октября, и запевалы этого соревнования — коммунисты.

Механизатор Халмат Курбанов возглавил первое и пока единственное в колхозе механизированное звено. По сути дела — это стартовая площадка всего нового, прогрессивного. Первым Халмат заступил в производство пока не знакомым вчерашним хлопководам механизмам: картофележалу, ошковой культиватор, картофелеконталь.

Звено коммуниста Курбанова уже подводит итоги первых успехов. План производства раннего картофеля перекрыт почти вдвое: отличные виды на урожай и позднего картофеля. Килограмм помидоров обойдется 2 копейки, моркови и огурков — около 3 копеек. В звене выращиваются и самые дорогие в хозяйстве овощи. В ос-

НАША ПОЧТА В АВГУСТЕ

В прошлом месяце в нашем отделе распечатано 1,754 конверта. Как же редакция распорядилась этим богатством? Скорее всего, со страниц газеты письма о трудовых подвигах Октябрь, сообщения о досрочном выполнении планов, о юбилее, продолжали поступать воспоминания ветеранов революции, участником гражданской войны. Получены записки А. Маликова, А. Боброва, С. Зинькова, Г. Вершинина и многих других людей, защищавших власть Советов с оружием в руках.

Н. Мавлянов из Шахрисабзского района, Р. Досчаев из Турткул, П. Бобинин из Булунгурского района писали о подготовке и машинной уборке хлопка, о последних приготовлениях к севу и высадке молодых саженцев. Эти и другие письма наших авторов, и не удивительно: ведь хлопок — национальная гордость народа Узбекистана.

Все шире потапливается и предмет «Дружба народов» в моей судьбе. Читатель «Правды Востока» близки и сердцу приняла செய்த заданный газетой вопрос о международном социализме, о проблемах интернационализма в овеществлении. Целую статью в овеществлении, а также письма, которые вели эти удивительные письма. Но и страницы мало; публикации писем о дружбе народов будет продолжаться. Ибо нам важно, что наши вопросы опубликованы в газете за 9 августа.

Всего подготовлены или подготовлены к печати письма от редакций 527 читателей писем, полученных в августе. А 243 уже опубликованы. На 66 писем славянских народов не удалось, если письма содержали разного рода частные вопросы; просим по возможности подсказать нам, если вы не успели послужить основой для наших статей, фельетонов, интервью и других журналистских выступлений. Ибо нам важно, что наши вопросы опубликованы в газете за 9 августа.

Почти 500 писем направлены на рассмотрение в различные организации республик, и оттуда получено в августе 494 ответа. Это радующая цифра — значит, читательское письмо всюду пользуется уважением, а печать — авторитетом. Впрочем, всюду ли? Есть ряд досадных примеров того рода, который зовется бюрократической отпиской.

Вот, например, читатель Баранов понадеялся, что оно дойдет до редакции, но не дождался. Редакция писала ему на службу, повести — на дом, принимая его за некоего друга. На его письмо мы ответили, но не получили от УООП Ташгорислопа А. Есипов сообщая: факты подтвердились! Но что и как наказать за такое поведение? Мы не знаем, нанесен ли ущерб? Об этом тоже, Есипов не пишет. Такой ответ не может удовлетворить ни нашего читателя, ни редакцию. Начальник управления жилищно-коммунального хозяйства Чирчикова тов. Кибирев написал письмо, в котором выдвинул ряд условий улицы Ахунбаева армянская сеть восстановлена. Между тем поступило вторичное письмо от жильцов, что в отношении не приступили. Такой ответ говорит о невнимании и жалобам трудящихся. Он свидетельствует о добросовестном отношении к своим обязанностям. Видимо, Чирчикинский исполком должен рассмотреть и выданный фант на своем заседании.

Кроме ответов на неопубликованные письма, нами получено 44 сообщения о мерах, принятых по следам материалов, напечатанных в газете. Эти ответы присылают секретари партийных комитетов городов и областей, министры, руководители крупнейших организаций республик. Почти все такие сообщения вы видели на страницах «Правды Востока»; иногда газетный редактор не успевает их опубликовать и мы ждем другого ответа.

Значительная часть нашей почты — письма, в которых читатели высказывают замечания, советы, личные жалобы. Эта группа писем — как бы барометр наших общих притязаний. Мы стараемся ответить на все, где не продумано, где сделано не так, как надо или вообще ничего не сделано. Что же понадеялся наш «барометр» в августе?

Т. Патрашев из Сергели, А. Милонюк из Ургенца, Т. Османов из Бенабада, А. Ремисевич, Г. Немирский из Ташкента и многие другие читатели крупнейших управлений наших торговых работников в неадекватности. Почему после 3 часов дня в магазине не выдают хлеба? Почему родители пришли бесполезно бежать из магазина в магазин за шольными вещами? Почему в Ургенце нет белья и обуви больших размеров? Почему в Сергели в прачерских новых магазинах мало овощей и фруктов? Разве это — дефицитные товары? На эти вопросы должны ответить Министры торговли.

Приходят также жалобы на слабую борьбу с пьянством и хулиганством со стороны органов милиции. Об этом говорится в письмах Л. Гординой, А. Вольнова, А. Коганенко, Т. Красильникова, Т. Дубовичего, Т. Каримова и многих других. Видимо, на этом фоне мы должны ответить на жалобы. Особенно хотелось бы читателям услышать, что намерены предпринять милиция Ташкента.

Три письма от интеллигентов жалоб — вопрос о благоустройстве, чистоте дворов и улиц, воздуха и водоемов. Это, конечно, не открытые вопросы, но в них есть нас еще есть недостатки. Но настораживает то, что юбилейные подобные письма имеют тенденцию и Россия. Редакция в своих выступлениях учит это.

Во всех критических письмах ясно ощущается интернациональное отношение к недостаткам хозяйской заботливости. Хотелось бы, чтобы лично принять участие в устранении неполадок. Это очень радует. Ведь это — значит, советский человек — хозяин в своем большом доме — хочет видеть его красивым, чистым, веселым, дружным.

КАПИТАЛЬ

В день появления первого тома «Капитала» Даниельсон сразу же отослал Марксу экземпляр книги. Получение письма от Даниельсона стало праздником для всей семьи Маркса. В своем ответе Маркс отметил, что «перевод сделан мастерски». В те же дни Маркс пишет письмо своему другу Ф. Зорге: «В Петербурге вышел в свет превосходный русский перевод». Маркс также сообщил Зорге, что русская газета «Новое время» (тогда еще либерального направления) поместила хвалебную статью о «Капитале», за что получила полицейское предупреждение о возможности закрытия.

Государственная Россия не пошла сначала значения «Капитала». Царская цензура разрешила выход труда Маркса как произведения «строго научного» и «магистерского». Недальновидные цензоры полагали, что книгу «немногие прочтут, а еще меньше поймут».

В первые месяцы после выхода русского издания «Капитала» на страницах русской прессы, в отличие от западной, где «Капитал» замалчивался, развернулось оживленное обсуждение. По словам Владимира Ильича Ленина, вопрос о судьбах капитализма в России возник почти тотчас же после появления «Капитала» и стал здесь «главным теоретическим вопросом».

Большой интерес к «Капиталу» проявилась томившаяся в тюрьмах русские революционеры. Том «Капитала» принадлежал в 1890-х годах Чернышевскому, читался в 60-х годах многими заключенными Александровского завода. При аресте в 1876 году в Ростовской Доле членов первой пролетарской организации в России «Южнороссийского союза рабочих» был обнаружен том «Капитала». Организаторы «Северного союза русских рабочих» Степан Халтурин и Виктор Оберонов были знакомы с произведениями Маркса, с «Капиталом».

«Строго научная, малодоступная» книга (как характеризовала «Капитал» царская цензура) была действительно произведением нелегким для усвоения. Но ее разъясняли рабочим лучшие пропагандисты из числа революционной интеллигенции. И, как писал в 1906 году журнал «Выход», «идеи, изложенные в «Капитале», стали входить в общий оборот».

Когда в России вышел в свет первый том «Капитала», людей, которые усвоили бы всю сумму идей Маркса и Энгельса, в стране еще не было. Даже первые переводчики, издавшие в распространители «Капитала» исповедовали далеко не все его идеи. В России еще предстояло соединить революционное рабочее движение с научным социализмом Маркса и Энгельса. Чтобы достичь этого,

НАМ ОТВЕЧАЮТ «ГОТОВЬ САНИ ЛЕТОМ»

Первый секретарь Бухарского обкома партии К. Муртазаев сообщает, что статья «Готовь сани летом», опубликованная в «Правде Востока» 5 августа, обсуждалась на расширенном заседании бюро обкома. Бюро признало, что в статье совершенно правильно отмечены недостатки, имеющие место в подготовке хлопководческой техники в Вахкенском, Ромитанском и Каракульском районах.

Райкомы партии предложено обсудить постановление бюро обкома партии «О подготовке колхозов и совхозов к уборке и заготовке хлопка-сырца 1967 года».

Да» и статьи, опубликованные в газете: «Правда Востока» — «Готовь сани летом» и «Совет Узбекистана» — «Если так готовься...» и наметить конкретные мероприятия по устранению недостатков в подготовке и уборке и ремонту хлопководческой техники.

Бюро обязало областное управление сельского хозяйства, трест совхозов, областное объединение «Узсельхозтехника», областное объединение «Узсельхозтехника» оказать всевозможную помощь колхозам и совхозам в подготовке и проведении уборки.

ВЬЕТНАМ ПОБЕДИТ!

Сегодня героический вьетнамский народ отмечает свой 22-ю годовщину со дня провозглашения Демократической Республики Вьетнам первого в Юго-Восточной Азии государства рабочих и крестьян. Отмечая этот светлый и радостный день, своей историей в суровой обстановке волевого сопротивления империализму, вьетнамский народ выразил непоколебимую уверенность в конечном торжестве своего справедливого дела, твердо решившись защитить великие революционные завоевания от посягательств любого агрессора.

22 года существования ДРВ — это годы неустанной борьбы не только за свою национальную независимость и социальную про-

гресс. Отстаивая упорных и неустанных борьбу против империализма, вьетнамский народ добился не только независимости, но и материальной культуры, так как есть, так будет и впереди.

На всем протяжении большого и сложного пути, пройденного вьетнамским народом за минувшие десятилетия, плечом к плечу с ним неизменно были советские люди. Народы Советского Союза оказывали вьетнамскому народу разностороннюю помощь и поддержку и в годы войны. Сопричастными, в годы мирного строительства. При содействии советских специалистов, среди которых было немало посланцев Узбекстана, в ДРВ были восстановлены, реконструированы и построены заново десятки крупных промышленных предприятий, электростанций, ирригационных сооружений, госхозов. Большую помощь оказала и продолжает оказывать наша страна ДРВ и в подготовке и наращивании кадров для народного хозяйства.

Сейчас, когда героический вьетнамский народ ведет мужественную борьбу по отражению американской агрессии, Советский

ДАТЫ СОБЫТИЯ

Сегодня героический вьетнамский народ отмечает свой 22-ю годовщину со дня провозглашения Демократической Республики Вьетнам первого в Юго-Восточной Азии государства рабочих и крестьян. Отмечая этот светлый и радостный день, своей историей в суровой обстановке волевого сопротивления империализму, вьетнамский народ выразил непоколебимую уверенность в конечном торжестве своего справедливого дела, твердо решившись защитить великие революционные завоевания от посягательств любого агрессора.

22 года существования ДРВ — это годы неустанной борьбы не только за свою национальную независимость и социальную про-

гресс. Отстаивая упорных и неустанных борьбу против империализма, вьетнамский народ добился не только независимости, но и материальной культуры, так как есть, так будет и впереди.

На всем протяжении большого и сложного пути, пройденного вьетнамским народом за минувшие десятилетия, плечом к плечу с ним неизменно были советские люди. Народы Советского Союза оказывали вьетнамскому народу разностороннюю помощь и поддержку и в годы войны. Сопричастными, в годы мирного строительства. При содействии советских специалистов, среди которых было немало посланцев Узбекстана, в ДРВ были восстановлены, реконструированы и построены заново десятки крупных промышленных предприятий, электростанций, ирригационных сооружений, госхозов. Большую помощь оказала и продолжает оказывать наша страна ДРВ и в подготовке и наращивании кадров для народного хозяйства.

Сейчас, когда героический вьетнамский народ ведет мужественную борьбу по отражению американской агрессии, Советский

ВЕТ ПРОСТОВ У ТЕХНИКИ

ПОСЕЛОК ЕРЖАР (Сырдарьинская обл.) 1 сентября. (УзТА). Технический уход за сельскохозяйственными машинами в совхозе № 10 теперь зачинается с механизаторов, как это было прежде, а специальная ремонтно-техническая служба. Она создана в каждом отделении хозяйства. В ее распоряжении — первоклассная мастерская с инструментами и запчастями. Опытные работники — механик, слесарь, электрик и сварщик не только проводят на месте технический уход и ремонт почти любой сложности, но и ежедневно осматривают каждый трактор.

ВЕТ ПРОСТОВ У ТЕХНИКИ

ПОСЕЛОК ЕРЖАР (Сырдарьинская обл.) 1 сентября. (УзТА). Технический уход за сельскохозяйственными машинами в совхозе № 10 теперь зачинается с механизаторов, как это было прежде, а специальная ремонтно-техническая служба. Она создана в каждом отделении хозяйства. В ее распоряжении — первоклассная мастерская с инструментами и запчастями. Опытные работники — механик, слесарь, электрик и сварщик не только проводят на месте технический уход и ремонт почти любой сложности, но и ежедневно осматривают каждый трактор.

«КОСМОС-174» В ПОЛЕТЕ

31 августа 1967 года в Советском Союзе произведен очередной запуск искусственного спутника Земли «Космос-174».

ВЕТ ПРОСТОВ У ТЕХНИКИ

ПОСЕЛОК ЕРЖАР (Сырдарьинская обл.) 1 сентября. (УзТА). Технический уход за сельскохозяйственными машинами в совхозе № 10 теперь зачинается с механизаторов, как это было прежде, а специальная ремонтно-техническая служба. Она создана в каждом отделении хозяйства. В ее распоряжении — первоклассная мастерская с инструментами и запчастями. Опытные работники — механик, слесарь, электрик и сварщик не только проводят на месте технический уход и ремонт почти любой сложности, но и ежедневно осматривают каждый трактор.

ВЕТ ПРОСТОВ У ТЕХНИКИ

ПОСЕЛОК ЕРЖАР (Сырдарьинская обл.) 1 сентября. (УзТА). Технический уход за сельскохозяйственными машинами в совхозе № 10 теперь зачинается с механизаторов, как это было прежде, а специальная ремонтно-техническая служба. Она создана в каждом отделении хозяйства. В ее распоряжении — первоклассная мастерская с инструментами и запчастями. Опытные работники — механик, слесарь, электрик и сварщик не только проводят на месте технический уход и ремонт почти любой сложности, но и ежедневно осматривают каждый трактор.

Дипломанты-изобретатели



Самые тысячи фирм и организаций, 26 стран представили свои экспонаты на проходящую в Москве Международную выставку одежды. Советский раздел выставки — самый крупный; здесь демонстрируется 2.500 экспонатов. На снимках: сверху — входа в советские павильоны; внизу — инженер-конструктор «Ташкентшвейсмаша» А. Шахова (слева) знакомит московскую теннисистку А. Усанову с новой прядильно-крутильной машиной «ПНЛ-100», выпущенной ташкентским заводом.

Ш. ГУЛЯМОВ.

Фото Д. ЧЕРНОВА.

РОЩИ В СТЕПИ ЦВЕТЫ ВЕТЕРАНУ

КАРШИ, 1 сентября. [По телефону от общ. корр.] В нескольких километрах к югу от центральной усадьбы совхоза «Нисан», в степи, на большой площади раскинулись зеленые насаждения. Это — сакаунские рощи, начало которым было положено шесть лет назад. Сейчас они занимают площадь в 35 тысяч гектаров. Размещаются они в степи полосами шириной в 30 метров, с промежутками между ними в 100 метров. Пройдет несколько лет, и они превратятся в густые рощи. Одновременно с сакаунскими высаживаются и ивняки. Этот неприхотливый кустарник охотно поедается скотом. Размещен он в степи на 436 гектарах. Наступление на степь продолжается. Ныне высажено сакаун на 236 гектарах. А осенью площадь насаждений увеличится. На озеленение пастбищ выделено 10 тысяч рублей — вдвое больше, чем в прошлом году.

А. СНЕГИН.

ДЖАРКУРГАН, 1 сентября. [По телефону от общ. корр.] Хорошие цыпки, сердечные рукопожатия. И цветы, много цветов... Коллектив промысла «Ляльмикар» провозглашал на заслуженный отдых одного из старейших нефтяников республики Александра Михайловича Кулагина. Жизнь Александра Михайловича тесно связана с борьбой за большую нефть Узбекистана. Он среди первых добывчиков жидкого топлива Ферганы и Бухары много лет работал на Джаркурганских промыслах. Орден Ленина, почетное звание «Заслуженный нефтяник Узбекской ССР» — награды мастера добычи за доблестный труд. В день проводов Кулагина на пенсию на «Ляльмикаре» вышел специальный номер стеновой газеты, посвященный ветерану. Товарищи, ученики — преподнесли Александру Михайловичу памятные подарки.

В. НЕБУРГУ.

ЮБИЛЕЙНЫЕ ВСТРЕЧИ С УЧЕНЫМИ

В города и села Ферганской долины в специально оборудованном автобусе из Ташкента отправилась большая группа историков и археологов, возглавляемая академиком Академии наук республики Я. Г. Гулямовым. В своей встрече с работниками и колхозниками ученые расскажут им много интересного о новейших археологических исследованиях, об истории Ферганской долины, развитии ее производительных сил за 50 лет. Недавно из аналогичной поездки в Сурхандарьинскую и Кашгарскую области вернулись геологи и астрономы. На очереди — выезд физиков, биологов и филологов в другие области Узбекистана. Эти встречи ученых с тружениками городов и сел республиканского общества «Знамя» Узбекской ССР посвящаются полувекшнему юбилею Советского государства.

НА ГАСТРОЛИ В СЕЛА

КАРШИ, 1 сентября. [По телефону от общ. корр.] Стало доброй традицией: в старинную пору коллектив Каршинского областного музыкально-драматического театра выезжает в колхозы и совхозы области со своеобразными творческими отчетами. Вот и сейчас, когда первые сборники хлопка вышли на поля, артисты выступили перед земледельцами, механизаторами, животноводом и Чирчикским и Янбабаского районов. Артистов с нетерпением ждут в Камашинском, Гузарском и других районах области.

В. ПЕТРОВ.

ПОПРАВКА

Вчера на 4-й странице «Правды Востока» в материале под рубрикой «Бюро добрых услуг» допущена ошибка. Телефон отдела пропаганды и агитации — 4-33-03.

«ПРАВДА ВОСТОКА»

Адрес редакции: Ташкент, ГСП, улица «Правды Востока», 26. Телефоны редакции: заместители редактора — 8-3-10-48, 8-3-72-77; агитационно-массовая работа — 8-3-15-20, 8-3-47-05; группа слесарей — 8-3-44-92; партийной жизни и местной печати — 8-3-41-47; сельское хозяйство — 8-3-42-92; пропаганда марксистско-ленинской теории и международной дружбы — 8-3-43-44; научн., школа и вузов — 8-3-37-73; внутренняя информация — 8-3-31-29; почковая редакция — 8-3-37-73; прием объявлений — 8-3-41-42; коммутатор — 8-3-41-42. Коммунальное хозяйство — 8-3-31-29; в Улгане — 616, в Андриане — 39-38, в Бухаре — 39-32 в Самананде — 32-209 в Германии — 31-45.

Р.04511.

СПОРТ «Король» был первым? СЛУЖБА СПРАВКИ СЕМЬ ДНЕЙ У «ГОЛУБОГО ЭКРАНА»

В лагере альпинистов на высоте 6.800 метров происходила такая сценка. С вершины пика Ленина только что спустились два австрийских альпиниста, участника международной альпиниады — Рольф Вальтер и Фриц Кримлингер. Усталые и проголодавшиеся. Едва один из них, Рольф Вальтер, успел перекусить, как наш переводчик, обслуживавший во время альпиниады группу австрийцев, советский альпинист из Днепропетровска, Владимир Кулага стал его подгонять: — Рольф, собирайся, тебе нужно идти дальше, вниз. Рольф явно хотел отдохнуть, но Кулага был неумолим и чуть ли не силой заставил австрийца выйти из лагеря. Все кругом дивились поведению Кулага, некоторые с возмущением спрашивали: — Зачем ты выгнал человека? — Владимир отмахнулся: — Потом расскажу. К Вальтеру Вальтер подтвердил возможность прохождения одного из маршрутов за один день. В 1928 году австрийский альпинист Эрвин Шнайдер, которого называют «королем семитысячников», впервые поднялся на вершину пика Ленина. Но он не оставил там никаких следов своего пребывания: ни тропы, ни записки, как это принято у наших альпинистов. Кроме того, многие альпинисты считали, что невозможно преодолеть за один день путь, которым шел Шнайдер. Все это заставляло сомневаться, что знаменитый австриец достиг тогда вершины пика Ленина. 26-летний Рольф Вальтер, который, кстати, живет в одном городе с Эрвином Шнайдером — в Инсбруке, услышав об этих сомнениях, решил доказать правоту своего соотечественника. Подготовку к восхождению, так же, как и все альпинисты, Рольф начал с акклиматизации. Вместе с Владимиром Кулагой он поднимался до высоты 6.148. В пути они то и дело встречались с советскими группами, вместе с ними шли, вместе ночевали. Наши альпинисты прозвали на Рольфа очень хорошее впечатление. Русские, — отмечает он, — идут в хорошем темпе, выносливы и вообще физически прекрасно подготовлены. Бросается в глаза, что в них разнотное товарищество, они внимательны, всегда готовы помочь другому, веселы, жизнелюбивы. Существование после акклиматизации в базовый альпинистский лагерь, Рольф окончательно принял решение повторить маршрут Шнайдера и уложиться в то же время, что и он. Рольф договорился с В. Кулагой, что там, на высоте, как бы ему ни захотелось задержаться на отдых, Владимир все равно будет гнать его дальше. Так впоследствии и произошло. В течение дня Рольф вместе с Кулагой и тремя своими товарищами — Эрриком Ваинсом, Петером Лавичной и Фрицем Кримлингером достиг перевала Крыленко. Заочевая там, они на другой день все вместе двинулись по длинному снежному хребту к вершине 6.800, где был разбит последний на подступах к высоте 7.134 лагерь с запасом продовольствия. Оттуда к вершине пика Ленина Рольф пошел вдвоём с Фрицем Кримлингером и достиг ее примерно в полдень. Обратно австрийские альпинисты воз в раздали с охотой-таки через вершину 6.800, и отсюда, несмотря на усталость, Рольфа так настойчиво гнал вниз Владимир Кулага. Дальше Рольф шел один и к шести часам вечера достиг перевала Крыленко в том месте, откуда они вышли утром. Весь этот путь Р. Вальтер проделал примерно за 10 часов, то есть за то же время, что и Эрвин Шнайдер в 1928 году. Таким образом, молодой австрийский альпинист блестяще доказал возможность быстрого перехода к вершине пика Ленина через перевал Крыленко. Надо сказать, что незадолго до восхождения, будучи уже на Памире, Рольф заболел воспалением легких и лечился в Душанбе. Сейчас он чувствует себя превосходно. По возвращении на родину Рольф намерен приступить к работе. Он только что закончил университет в Инсбруке, получил специальность учителя средней школы. Несмотря на молодость, Рольф занимается альпинизмом вот уже 10 лет. Впрочем, в Австрии — классической стране альпинизма — это не редкость. Интересным был и путь товарища Рольфа — электриков Карла Коца и Эрвина Вейльгуни и слесаря Рихарда Хойера. Они проложили новый маршрут по восточной стене пика Ленина. В течение дня достигнув перевала Крыленко и заочевая там, они наутро начали спуск по восточной стене до высоты 5.400. Вечером австрийские альпинисты разбили лагерь у южного края мощного ледопада на высоте 5.800. Весь следующий день они подымались вверх вдоль ледопада и у его верхнего края вечером сделали привал. На третий день группа, обходя ледяные трещины почти у самой вершины, поднялась на пик Ленина. Подъем и спуск по этому новому сложному маршруту занял всего четыре дня. Карл Коца и Эрвин Вейльгуни не впервые в Советском Союзе. До этого им приходилось бывать на Памире. Заальпийский хребет поразили австрийские альпинисты своей мощью и высотой. Такие горы они штурмовали впервые. — Если сравнивать с Альпами, — говорила австрийка, — альпийские горы поражают воображение. У нас на родине нет таких больших переходов. Самое большее от хитинки до хитинки — 2-3 дня. В Австрию они увезли наилучшие впечатления о советских людях, об их гостеприимстве, гуманности, душевной щедрости, о прекрасных народных обычаях, с которыми они познакомились в Средней Азии, о величественном Памире и экологической природе среднеазиатских долин.

В. РАЕК, Л. ХАМАГАЕВА. Специальный корреспондент «Правды Востока» на международной альпиниаде.

ПОГОДА Сегодня по Узбекистану ожидается ясная погода. Ветер северо-восточный, 3-7 метров в секунду. Температура 20-31 градус. Везлобычно будет в столице республики. Температура ночью — 11-12, днем 28-30 градусов.

Редактор В. А. АРХАНГЕЛЬСКИЙ.

Б. ДАВЫДОВ.

Молодые, ребята!

И еще одна добрая весточка.

4 СЕНТЯБРЯ 1 ПРОГРАММА. ТАШКЕНТ. На узбекском языке: 17.55 — Программа, 18.00 — Теленовости, 18.20 — Мультфильм для детей «Сюжетная линия». 18.40 — Премьера: поэтический фильм «Семь дней у голубого экрана». 19.00 — 70 лет со дня рождения академика Академии наук УзССР Ташмухамеда Ниязовича Навои-Низовы. Трансляция юбилейного вечера из театра им. Навои, 20.00 — Программа. На узбекском языке: 20.05 — Теленовости, 20.25 — «Зерно» в жанре «Родины», 21.25 — Абдулла Гасквар. Театральный портрет писателя.

2 ПРОГРАММА. ТАШКЕНТ. На узбекском языке: 17.55 — Программа, 18.00 — Для детей. «Они техники», 18.20 — Учебная программа, 18.40 — Премьера: поэтическая драма «Молодость». 20.30 — Интервидение. «Художник и время», 21.00 — Теленовости, 21.20 — На полях страны, 21.30 — Сюжет «Молодость», 21.50 — Телесериал ЦК КПСС, 22.00 — Премьера в перерыве «Год 1932-й». Премьера телесериала А. Кроуни. «Северный свет» (2-я серия).

3 ПРОГРАММА. ФРУНЗЕ. 5 СЕНТЯБРЯ 1 ПРОГРАММА. ТАШКЕНТ. На узбекском языке: 17.55 — Программа, 18.00 — Для школьников. «Наша главная площадь», 18.20 — «Ветер на пике», 18.35 — Теленовости, 19.15 — Телевизионный художественный фильм «Четыре танкиста и собака» (1-я серия). 20.30 — Телевизионный документальный фильм «Год 1929-й», 23.30 — Теленовости, 24.00 — Премьера: мультфильм «Сказка о рыбаке и рыбке». 24.15 — Телевизионный документальный фильм «Я — солдат, мама».

2 ПРОГРАММА. ТАШКЕНТ. На узбекском языке: 17.55 — Программа, 18.00 — Международный семинар «Охрана здоровья», 18.20 — Художественный фильм «Камелия на расцвете», МОСКВА, 19.45 — Программа, 19.50 — К неделе Молдавской ССР в Москве, 20.00 — Открытие недели Молдавской ССР в Москве, 21.00 — Теленовости, 21.20 — «Россия — Родина моя», 21.40 — «Тебе, юности», 22.35 — Музыкальный мультисериальный документальный фильм «Год 1929-й», 23.30 — Теленовости, 24.00 — Премьера: мультфильм «Сказка о рыбаке и рыбке». 24.15 — Телевизионный документальный фильм «Я — солдат, мама».

3 ПРОГРАММА. АЛМА-АТА. ТАШКЕНТ. На узбекском языке: 19.30 — Программа, 19.35 — Телевизионный художественный фильм «Большой шаг». На русском языке: 20.10 — Теленовости, 20.50 — Телевизионный документальный фильм «Год 1929-й», 23.30 — Теленовости, 24.00 — Премьера: мультфильм «Сказка о рыбаке и рыбке». 24.15 — Телевизионный документальный фильм «Я — солдат, мама».

6 СЕНТЯБРЯ 1 ПРОГРАММА. На узбекском языке: 17.55 — Программа, 18.00 — Теленовости, 18.20 — «Спасибо за новую школу», 18.40 — Для работников культуры, 19.00 — 70 лет со дня рождения академика Академии наук УзССР композитора Ю. Радиба. Трансляция из театра имени Навои, 20.00 — Показывает студия «Эшлин», 20.15 — Телевизионный художественный фильм «Четыре танкиста и собака» (5-я серия), 21.10 — Теленовости (на русском языке), МОСКВА, 21.20 — Теленовости, 21.40 — «Революционный путь науки», 21.50 — Неделя Молдавской ССР в Москве.

2 ПРОГРАММА. ТАШКЕНТ. На узбекском языке: 17.55 — Программа, 18.00 — Телефильм для детей «Шайбу-шайбу», 18.20 — Теленовости, 18.40 — Спортивный концерт, 19.00 — Документальный фильм «Встреча в Икоре». На узбекском языке: 20.00 — «Волгарь строит социализм», 20.20 — Телефильм «Улыбка», 20.35 — Телевизионный документальный фильм «Год 1931-й», 22.50 — Клуб интеллигентных работников, 23.40 — Теленовости, 23.55 — Телевизионный документальный фильм «Факты и улики».

3 ПРОГРАММА. ФРУНЗЕ. 10 СЕНТЯБРЯ 1 ПРОГРАММА. ТАШКЕНТ. На узбекском языке: 10.55 — Программа, 11.00 — Мультфильм для детей «Шайбу-шайбу», 11.20 — Документальный фильм «Старик и земля», 11.40 — Тележурнал «Знакомьтесь с людьми», 11.50 — Теленовости (на русском языке), 12.00 — Показывает студия «Эшлин», 12.10 — Телевизионный документальный фильм «Четыре танкиста и собака» (6-я серия).

2 ПРОГРАММА. МОСКВА. 13.00 — Телевизионный документальный фильм «Встреча в Икоре». На узбекском языке: 13.00 — Телефильм для детей «Шайбу-шайбу», 13.20 — Теленовости, 13.40 — Телевизионный документальный фильм «Четыре танкиста и собака» (6-я серия).

3 ПРОГРАММА. ТАШКЕНТ. На узбекском языке: 17.55 — Программа, 18.00 — Для детей. «Изучая родной край», 18.20 — «Образ человека в произведениях художников Узбекистана», 18.40 — Камение произведения советских композиторов, 19.20 — Художественный фильм «Неоткрытый дождь». На русском языке: 20.40 — Телеочерк «Пермское хореографическое училище», 21.20 — Кинорепортаж «Самые красивые люди мира», 21.30 — Телевизионный художественный фильм «Влагодарный корабль Сонди».

Летние (начало в 8 ч. 45 м., 10 ч. 30 м. вечера). Венгерский набор: «ФЕСТИВАЛЬ» Письма с острова чудово; Чумича по имени «РАКЕТА»; Такой большой мальчик; им.